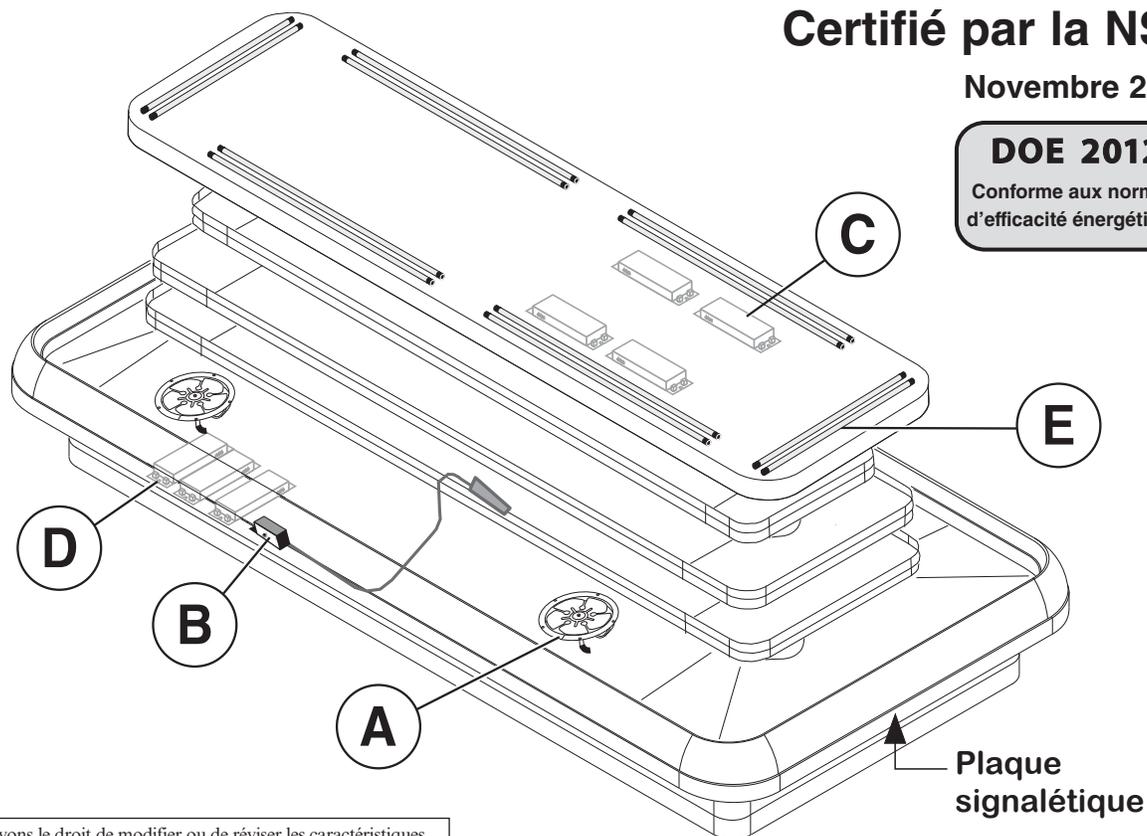


DOE 2012
Conforme aux normes
d'efficacité énergétique



Nous nous réservons le droit de modifier ou de réviser les caractéristiques techniques et la conception du produit en lien avec n'importe quelle caractéristique de nos produits. Ces modifications ne confèrent pas le droit à l'acheteur aux changements, améliorations, ajouts ou remplacements correspondants pour de l'équipement déjà vendu ou expédié.

Article	N° de pièce	Description	N° d'article de câblage	Article	N° de pièce	Description	N° d'article de câblage
ASS. VENTILATEURS ET THERMOSTATS				LAMPES ET BALLASTS			
10 pi, 12 pi, 14 pi et 16 pi				C.	0459491	Ballast électronique Pavillon (BA.4481566)	(3)
A.	0477655	Ensemble ventilateur écoénergétique standard 12 W Moteur de ventilateur d'évaporateur (MO.4410546)		D.	0447739	Ballast électronique Lampe de tablette (BA.4480900)	(4)
	0142780	Pale de ventilateur (FB.0142780) bosselage vers le moteur			0466234	2 lampes de tablette (BA.4480823)	
B.	0448347	Thermostat de réfrigération réglable en option (CT.4481631)	(2)		0466235	3 lampes de tablette (BA.4480823)	
				E.		Lampe fluorescente <i>Remplacer par des luminaires équivalents</i>	(5)

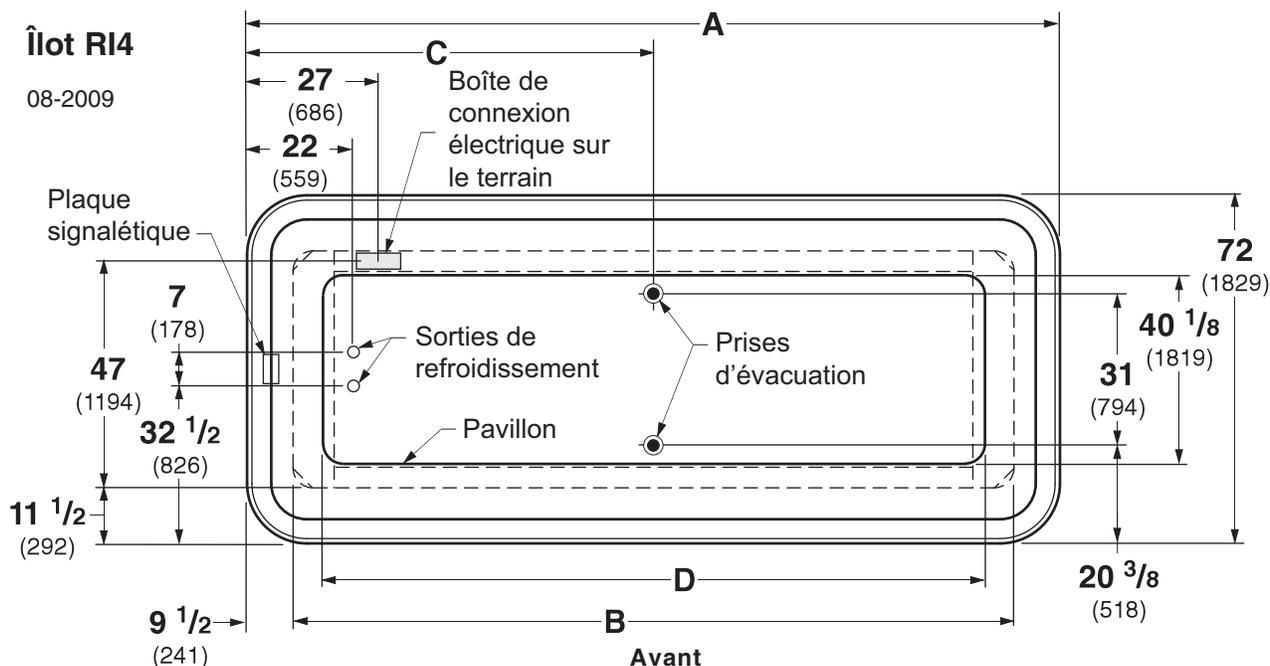
Remarque : La révision G : ajout des lumières à DEL EcoShine II pour le pavillon à DEL. Les autres modifications sont marquées d'une barre, soulignées ou encadrées.

Vues de dessus techniques

Les dimensions sont indiquées en pouces et en millimètres entre parenthèses.

CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES

Tuyau d'égouttement de comptoir réfrigéré (po)	1 1/2
Conduite de liquide de comptoir (po)	3/8
Conduite d'aspiration de comptoir (po)	5/8



Généralités	10 pi	12 pi	14 pi	16 pi
(A) Longueur totale du comptoir réfrigéré	120 (3048)	144 (3658)	168 (4267)	192 (4877)
(B) Longueur de la base	101 (2565)	125 (3176)	149 (3786)	173 (4396)
Dim. ext. max. du comptoir réfrigéré de l'arrière vers l'avant (<i>butoir inclus</i>)	72 (1829)	72 (1829)	72 (1829)	72 (1829)
Devant de la plinthe jusqu'au rebord ext. du rail de base avant	1 5/8 (41)	1 5/8 (41)	1 5/8 (41)	1 5/8 (41)
Devant du comptoir réfrigéré jusqu'au rebord ext. du rail de base avant	13 1/8 (333)	13 1/8 (333)	13 1/8 (333)	13 1/8 (333)
Derrière du comptoir réfrigéré jusqu'au rebord ext. du rail de base avant	58 7/8 (1495)	58 7/8 (1495)	58 7/8 (1495)	58 7/8 (1495)
Largeur du rail de base	1 7/8 (48)	1 7/8 (48)	1 7/8 (48)	1 7/8 (48)
(D) Longueur du pavillon	88 3/8 (2245)	112 3/8 (2854)	136 3/8 (2245)	160 3/8 (4074)
Largeur du pavillon	40 1/8 (1019)	40 1/8 (1019)	40 1/8 (1019)	40 1/8 (1019)
Alimentation électrique  (<i>Point de branchement du câblage électrique sur le terrain</i>)				
Centre du service élect. jusqu'au rebord ext. du rail de base avant	47 (1194)	47 (1194)	47 (1194)	47 (1194)
Extrémité gauche du comptoir réfrigéré jusqu'au centre de la boîte électrique	27 (686)	27 (686)	27 (686)	27 (686)
Extrémité droite du comptoir réfrigéré jusqu'au centre de la boîte électrique	93 (2362)	117 (2972)	141 (3581)	165 (4191)
Prises d'évacuation 				
(C) De l'extrémité gauche du comptoir jusqu'au centre de l'orifice d'écoulement	42 (1067)	42 (1067)	84 (2134)	96 (2438)
Centre de l'orifice d'écoulement jusqu'à l'extérieur du rail de base avant	8 7/8 (225)	8 7/8 (225)	8 7/8 (225)	8 7/8 (225)
Centre de l'orifice d'écoulement arrière jusqu'à l'extérieur de la base avant	40 1/8 (1019)	40 1/8 (1019)	40 1/8 (1019)	40 1/8 (1019)
Tuyau d'égouttement en PVC de série 40	1 1/2 (38)	1 1/2 (38)	1 1/2 (38)	1 1/2 (38)
Sortie de refroidissement 				
De l'extrémité gauche du comptoir au centre de la sortie de refroidissement	22 (559)	22 (559)	22 (559)	22 (559)
De l'extrémité droite du comptoir au centre de la sortie de refroidissement	98 (2489)	122 (3099)	146 (3708)	170 (4318)

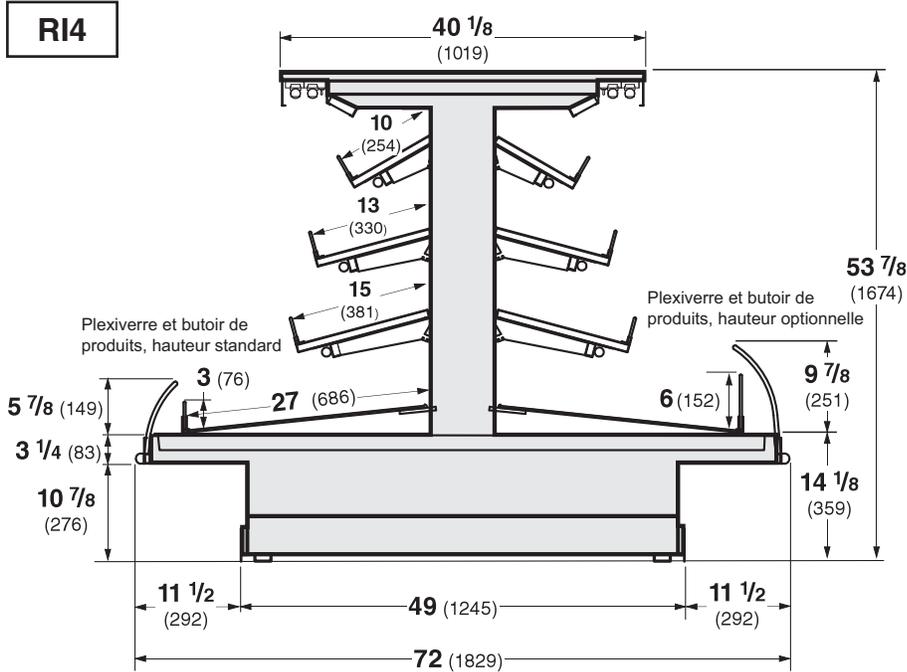
Îlot multi-étages, 4 niveaux

DOE 2012
Conforme aux normes
d'efficacité énergétique

Les comptoirs réfrigérés Hussmann configurés pour la vente aux États-Unis respectent ou surpassent les exigences des normes d'efficacité énergétique de 2012 du département de l'Énergie américain (DOE).

RI4
Viandes froides

Les dimensions sont indiquées en pouces et en millimètres entre parenthèses.



DONNÉES SUR LA RÉFRIGÉRATION

Remarque : Ces données sont basées sur une température et une humidité relative en magasin ne dépassant pas 75 °F et 55 %, respectivement.

	RI4
Air soufflé (°F)	27
Évaporateur (°F)	20
Taille de l'appareil (°F)	18
BTU/h/pi	
TABLETTES ÉCLAIRÉES ET NON ÉCLAIRÉES	RI4
Parallèle	2205
Classique	2413

DONNÉES DE DÉGIVRAGE

	RI4
Fréquence (h)	4
Eau de dégivrage (lb/pi/jour)	12

(± 15 % en fonction de la configuration du comptoir et de la charge de produits.)

DURÉE D'ARRÊT	RI4
Durée d'arrêt (minutes)	20

ÉLECTRIQUE OU À GAZ Non recommandé

Certification NSF

Ce comptoir réfrigéré est fabriqué pour répondre aux exigences de la norme n° 7 ANSI/NSF (National Sanitation Foundation) pour la construction, les matériaux et la facilité de nettoyage.

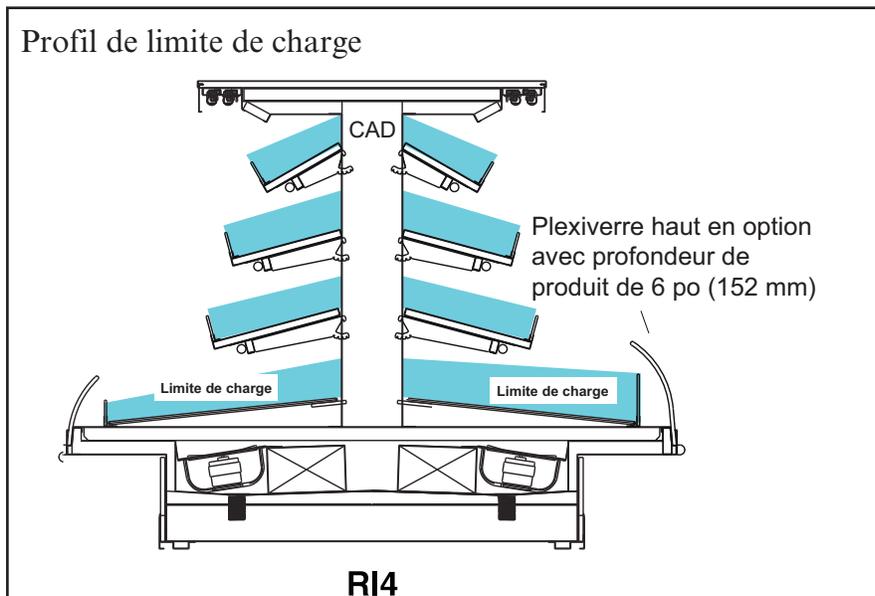
COMMANDES TRADITIONNELLES

Commande de secours de basse pression	RI4
CI/CO*	14 °F / 4 °F
Unité intérieure seulement, fin de dégivrage de pression*	48 °F

*Utiliser un tableau température/pression pour déterminer les valeurs en lb/po².

Charge estimée **				RI4
10 pi	2,2 lb	35 oz	1,0 kg	
12 pi	2,6 lb	42 oz	1,2 kg	
14 pi	3,2 lb	51 oz	1,5 kg	
16 pi	3,8 lb	61 oz	1,7 kg	

**Moyenne pour tous les types de frigorigène. La charge réelle peut varier d'environ 225 g (8 oz/0,5 lb).



Les comptoirs réfrigérés peuvent mal fonctionner si leur chargement dépasse les limites permises.

Le débit d'air entre les tablettes, de la tour centrale d'évacuation d'air (CAD) jusqu'au retour, doit être maintenu en tout temps pour assurer une efficacité optimale et prolonger la durée de conservation des aliments. Les comptoirs réfrigérés ne doivent jamais être chargés au-delà des limites de charge indiquées.

RI4

Viandes froides

Données électriques

	10 pi	12 pi	14 pi	16 pi				
	8	10	12	14				
	Ampères				Watts			
	10 pi	12 pi	14 pi	16 pi	10 pi	12 pi	14 pi	16 pi
Nombre de ventilateurs – 12 W								
Ventilateur d'évaporateur								
120 V 50/60 Hz Écoénergétique de série	2,40	3,00	3,60	4,20	144	180	216	252
230 V 50/60 Hz Écoénergétique de série	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
230 V 60 Hz Exportation	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
230 V 50 Hz Exportation	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
Courant admissible minimum (MCA)								
120 V 50/60 Hz Écoénergétique de série	2,60	3,20	3,80	4,40				
230 V 50/60 Hz Écoénergétique de série	S/O	S/O	S/O	S/O				
230 V 60 Hz Exportation	S/O	S/O	S/O	S/O				
230 V 50 Hz Exportation	S/O	S/O	S/O	S/O				
Dispositif de protection contre les surintensités 120 V	20	20	20	20				
Protection de surintensité maximum 230 V	S/O	S/O	S/O	S/O				

SEULES LES CONFIGURATIONS D'ÉCLAIRAGE CONFORMES À LA RÉGLEMENTATION 2012 DU DÉPARTEMENT DE L'ÉNERGIE AMÉRICAIN (DOE) SONT OFFERTES POUR VENTE AUX ÉTATS-UNIS.

Éclairage de série

Pavillon, 2 rangées	2,10	2,57	3,03	4,20	384	296	468	768
---------------------	------	------	------	------	-----	-----	-----	-----

Éclairage de tablette

1 rangée de tablettes	1,10	1,35	1,65	1,88	132	162	198	226
2 rangées de tablettes	2,20	2,70	3,30	3,76	264	324	396	452
3 rangées de tablettes	3,30	4,05	4,95	5,65	396	486	594	678

Éclairage en option

Rebord, 1 rangée	2,00	2,33	2,67	3,00	240	280	320	360
------------------	------	------	------	------	-----	-----	-----	-----

Éclairage à DEL EcoShine II

Pavillon à DEL

Ecoshine II Plus		1.09		1.43		125		165
Ecoshine II Plus HO		1.30		1.76		149.6		202

Tablettes à DEL

3 rangées de tablettes		1.05		1.51		121.2		174
------------------------	--	------	--	------	--	-------	--	-----

Total du circuit d'éclairage de 115 V = éclairage de série + éclairage en option total + éclairage de tablette en option

Caractéristiques du produit

RI410

Volume recommandé ¹ (pi ³ /pi)	66,58 pi ³ /comptoir (1,89 m ³ /comptoir)
Zone de présentation totale AHRI ² (pi ² /pi)	78,60 pi ² /comptoir (7,30 m ² /comptoir)
Superficie des tablettes ³ (pi ² /pi)	108,30 pi ² /comptoir (10,06 m ² /comptoir)

RI412

Volume recommandé ¹ (pi ³ /pi)	79,90 pi ³ /comptoir (2,26 m ³ /comptoir)
Zone de présentation totale AHRI ² (pi ² /pi)	94,32 pi ² /comptoir (8,76 m ² /comptoir)
Superficie des tablettes ³ (pi ² /pi)	129,96 pi ² /comptoir (12,07 m ² /comptoir)

RI414

Volume recommandé ¹ (pi ³ /pi)	93,21 pi ³ /comptoir (2,64 m ³ /comptoir)
Zone de présentation totale AHRI ² (pi ² /pi)	110,04 pi ² /comptoir (10,22 m ² /comptoir)
Superficie des tablettes ³ (pi ² /pi)	151,62 pi ² /comptoir (14,09 m ² /comptoir)

RI416

Volume recommandé ¹ (pi ³ /pi)	106,53 pi ³ /comptoir (3,02 m ³ /comptoir)
Zone de présentation totale AHRI ² (pi ² /pi)	125,76 pi ² /comptoir (11,68 m ² /comptoir)
Superficie des tablettes ³ (pi ² /pi)	173,28 pi ² /comptoir (16,10 m ² /comptoir)

¹ Volume réfrigéré (AHRI) moins les tablettes et autre espace inutilisable : Volume réfrigéré/Unité de longueur, pi³/pi [m³/m]

² Calculé à l'aide de la méthodologie standard AHRI 1200 : Superficie d'étalage totale, pi² [m²]/unité de longueur, pi [m]

³ La surface des tablettes est composée du pont inférieur plus le complément de tablette standard, tel qu'illustré dans le **Guide de référence de produit Hussmann**. Le complément de tablette standard pour ce modèle consiste en une (1) rangée de tablette de 10 po, une (1) rangée de tablette de 13 po et une (1) rangée de tablette de 15 po.

POIDS ESTIMATIF À L'EXPÉDITION ⁴

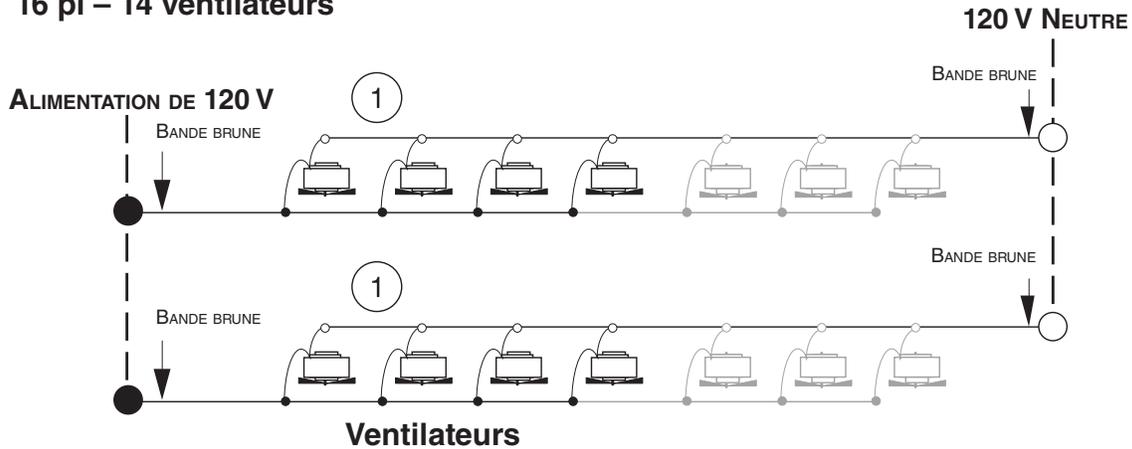
Comptoir réfrigéré		10 pi	12 pi	14 pi	16 pi	
Extrémité						
lb (kg)		1600 (726)	1800 (816)	2000 (907)	2200 (998)	S/O

⁴ Les poids réels varieront selon les ensembles en option compris.

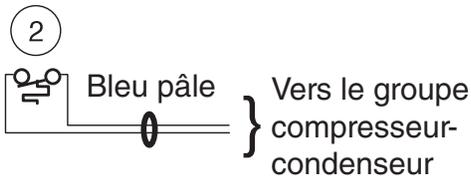
Câblage de ventilateur Dégivrage par cycle d'arrêt

8, 10, 12 et 14 ventilateurs

10 pi – 8 ventilateurs
12 pi – 10 ventilateurs
14 pi – 12 ventilateurs
16 pi – 14 ventilateurs



Thermostat de refroidissement



AVERTISSEMENT

Tous les composants doivent avoir une mise à la terre mécanique, et le comptoir réfrigéré doit aussi être mis à la terre.

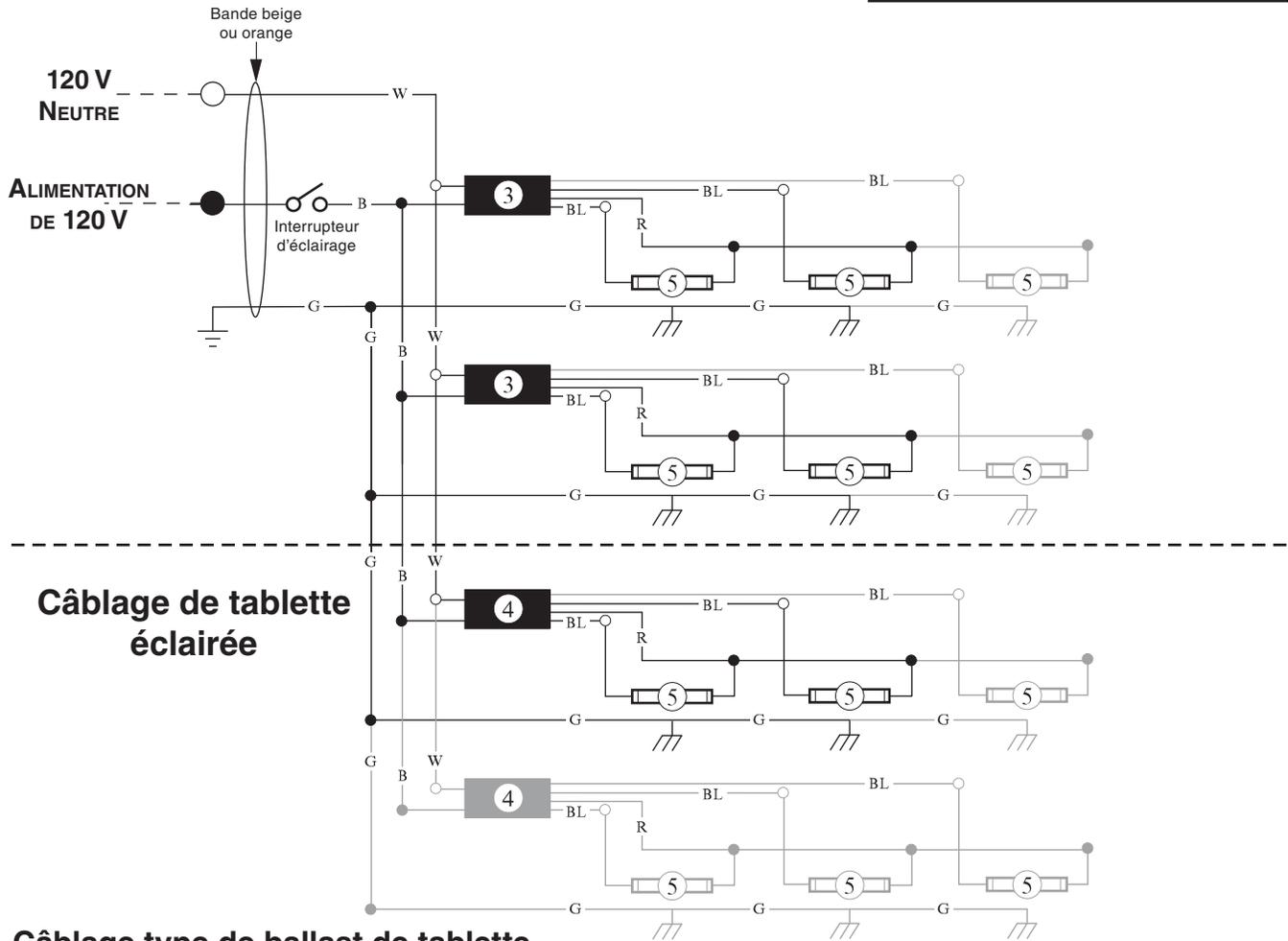
Numéros encadrés = Numéros d'article dans la liste des pièces.

R = Rouge Y = Jaune G = Vert BL = Bleu BK = Noir W = Blanc

● = Alimentation de 120 V ○ = Neutre 120 V ⊥ = Mise à la terre sur le terrain ≡ = Mise à la terre du comptoir réfrigéré

Éclairage standard — pavillon 1 rangée

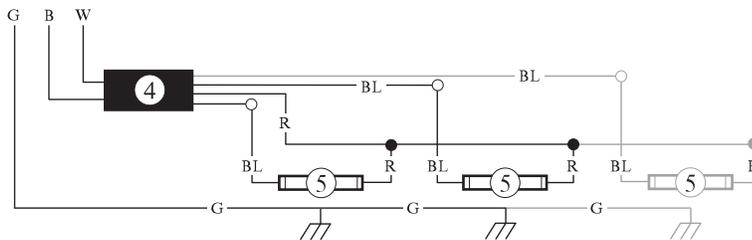
Circuits des lampes



Câblage type de ballast de tablette

Le nombre maximal de lampes par ballast est trois (3).
Des présentoirs de configurations de tablettes ou de longueurs différentes auront plus de ballasts de lampes.

Circuit d'éclairage de rebord en option



AVERTISSEMENT

Tous les composants doivent avoir une mise à la terre mécanique, et le comptoir réfrigéré doit aussi être mis à la terre.
Numéros encadrés = Numéros d'article dans la liste des pièces.

R = Rouge Y = Jaune G = Vert BL = Bleu BK = Noir W = Blanc

● = Alimentation de 120 V ○ = Neutre 120 V ⊥ = Mise à la terre sur le terrain // = Mise à la terre du comptoir réfrigéré